

pod - a m

Pflaster, boden. flajstèr, tla, pod.
pavimentum.

HIPOLIT: Dict. II,

141

pod-a m

Bünne, gewelb eines gemachs. strop, pod, ali
gvelb éne napráve. Contignatio, laquear.

pod-ia m

Bodenzims.ta sgúraní strop, ali pod.solarium.
einen neuen boden legen.en nov pod poloshiti.
metaphorice.Instaurare familiam etc.de inte-
gro Condere,novum fundamentum jacere,ponere.

HIPOLIT: Dict. II, 32

pod - a m

Bünne oben auf dem haus. sléjme, ali ta
sgúrani strop, pod, ali múshoufh. sola-
rium.

pod - a m.

Auceps exstruit aream et superstruit illi rete
Aucupatorium. Der Vogelsteller oder Vogelfan-
ger richtet einen Lockheerd oder Vogeltenn, Vnd
leget darauf das Vogelgarn, oder Vogelnez. Tyzhar,
ali Tyznji Loviz napravi en proftor, pod, ali
teriszhe, inu verhu restegne te tyzhje mrejshe.

pod - a ru

Scheur, speicher. skedéjn, pod, shítna hiřha, shitna
kaszha, kafhta.

Horreum, granarium, promptuarium frumenti.

HIPOLIT: Dict. II,

163

pod - a m

sub tecto est solum seu pavimentum in area puteus, stabulum cum balneo, Vnter dem Tach ist der Boden; im hof der schöpfbrune, der Stall samt der Badstube pod strejho jeypod ali flejme Na dvoriszhu je shterna, shtalla s'to pájshtibo red

pod-a m

Treschwagen, Treschtemn. skedéjn, ali pod
sa mlatvo. Tribularium.

pod-a m

Zodex. pod, bla. solum, superficies.

HIPOLIT: Dict. II, 32

pod-a m.

Brüge, tille. pod, podische. machina Fa.
bulatum.

pod - a m

Trituratorium, Tronkthem. opraděn, pod,
podívkho, kër se mláti.

HIPOLIT: Dict. I, 684

pod-a m

Tropis, der schiffboden. ta pod, ali dnu
ene bane ali ladje.

HIPOLIT: Dict. I, 685

pod - a m

Stadel, skews. středjn, pod. Horreum.

HIPOLIT: Dict. II, 183

pod - a m

Tribularium, Fern, Tröschwagen. en pod, eli
madyn ja mlátvo.

HIPOLIT: Dict. I , 68i

pod-a m

Trottbeth. pod, dnu, ali pójstila pèr peshi.
Calcatorium.

HIPOLIT: Dict. II, 199

pod - a m

Tabulatum, tile, büne, estrich. en pod, ali
pod'sruhe, jéshtexlek.

HIPOLIT: Dict. I, 654

pod-a m

Tenn, der Platz in der Scheur, da man die Frucht
austrenkt. pod, ali pod'rske v' sredni,
Nix je shita mlati. arca.

HIPOLIT: Dict. II, 194

pod - a su

File. sgwreni pod, ali prop v'eni hifhi:
contignatio, contabulatio, tabulatum;
lacunar, laquearium.

HIPOLIT: Dict. II, 195

pod-a m

Veterarium, kornbodem, kornschütte. ex pod
ja šlytu, ene šlytva náskla, ali náskla.

HIPOLIT: Dict. I, 707

pod-ia n

Schiffboden. pod, ali dru n. bairak.
Carina.

HIPOLIT: Dict. II, 163

pod - a m

Sentina, schiffgrund, da sich aller wust sam-
let. smetiszhe v'tih bárkah, ali per éni híshi,
kamar se vsa nesnága stéjka, inu snásha. tudi tu
méjstu kamar se ti lótri v'kúpaj s'hájajo. tudi
ta sdúlni pod v'bárki.

pod - a ou

Superior,

superior domus. der obere gaden des haus. ta
fgúrní vóder, ali pod te híshe.

HIPOLIT: Dict. I , 645

pod- a m

Pavicula, ein schlegel, damit man ein Tenn eb-
net. en ký, ali kýz, bath, s'katérim se ta fla-
shter, tla, ali dúlni pod rovnà, inu glíha.

pod - a m

Pavimento, ein esterich machen. en ésterleh
nepravlátí, flajshtráti, ali popódití, pod po-
lágati, ali sturítí.

pod - a m

Pavimentum, esterich. éshterleh, tla, gláshter,
dúlňi poď.

HIPOLIT: Dict. I

, 437

pod - a m

Carina, der schiffboden. pod ali dnu u'
bankah, ladje dnu.

pod - a m

Solum, der boden vnd fundament eines dings. der erdboden, schuchhsollen. dnu, grúnt, pod, podlú-
řhik éne rizhý. tla, řémla. podplátji řa shúline.

pod - a m

Lacunar, Bühne, Vertäfelung eines gemachs.
políza, pod: otáblajne éne híshe ali kámre.

pod - a m

Horreum, scheue, speicher, kornhaus. kászha,
ali káshta: tudi skedènj, pod, fhýtna hisha.

HIPOLIT: Dict I, 271

pod-a m

Area, grosser Plaz ohne gebäu: hoff, teen,
gartenboth. velik proftor bres poslúpja: en
dvor, dvoriszhe, skedén ali pod, greda, kray.

pod - a m

Segma, ein geübt. en pod, éna zim-
permanenka napiáwa, en zimper,
grusht.

HIPOLIT: Dict. I, 440

4

pod - a m

Contabulatio, ^zille dille, pod, potablanie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 143

pod - a m

Profennium, die brüge, oder gerüst, da man
schauspiel haltet. ta must, pruka, ali pod,
túdi theátrum, kir se Comédie, ali drúge og-
lédne ygrè derfhè.

pod - a m

Pulpitum, eine brüge oder gerüst, darauf man
Comedien spilt. kanzel, oder Predigstul. en
pov[ř]dignen pod, ali narédba, na katéri se
Comédie ygrájo. éna léza ali prídířniza.

pod - a m

Laquear, vertafelte Tile, bühne. strop
ali fgúrni pod, sléjme.

pod - a m

Solarium, sonnenuhr, sonnenzeiger. sommerhaus.
sónzhna úra, sózhni kafálnik. hîsha fa léjtu:
túdi fgúrani strop, ali pod: túdi en múshoush
prúti sóznu.

pod-am

Contignatio, zusammen wettung einer büne, schrank-
hlein, gaden, boden. vkup festávlenie éniga vodra
vežhu drúsiga. en pod, ftrop v'eni hišhi.

pod - a m

Contabulo, vertaffeln, ein Tille machen.
potáblati, pod ali strop napráviti, podílati.

pod - a m

Pegmates, die auf sollichen gerüst streiten.
katéri se na tákushnim pódu strítajo: strítovzi.

pod - a m

Tritor in area Horrei, Triturat frumentum Flage-
llo seu Tribula jectat ventilabro, der drescher
auf den dreschtenne dreschet das korn mit der
drischel wirffts mit der wurffschaufel, Ta Mla-
tízh na podu tiga skedná mlati tu shytu, s'tem
zéjpižom, veyá s'veýalnizo: ali vélnizo

HIPOLIT, Dict.:

Arb's pictus, 18

pod-a m

Navigantes Deambulant in Tabulato. die Schiffen-
den spazieren auf den Schiffboden ti zholnizhujé-
zhi se sprehájajo po podu te barke,

pod-a m
podi

Contabulo,

contabulare turres. Thürme mit ebenen Füllen machen.
v' türne prode napriáviťi, 3' dilami obyťi

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 138

prod-a nu
prod-i

Triftegum, gebäu von drey gaden. éna hîsha
tri póde, ali strópe vifsóka.

pod-a m
prodi

Trichorum, ein bau oder gemach, das drey säle
an einander hat. en zímper ali napráva, katéra
imà tri musóvfhe, ali tri póde éniga verhu
drúfiga.

pod predl.

Conjungo,
plures provincias vno conjungere imperio. vill
länder vnter einem gewalt bringen. mnogu deshéli
pod eno oblast pèrprávití.

pod predl.

Subsum, inter etwas seyr. pod kakovo ob-
lastjo biti, podložhen biti.

HIPOLIT: Dict. I, 637

pod predl.

Subrutus,
moenia cuniculo subruta. mauren, darunter eine
minen gegraben ist. poshtájna, pod katéro je
éna mína skopána.

pod predl.

Defendo, schützen, schirmen. vārīti, fasilānīa-
ti, fagovārjati, branīti, pod svōjo brambo
vfēti, odtēti.

pod predl.

Defatigo,

noli in conservandis bonis viris defatigari.

las dich nicht müed machen die frome leuth
zuschirmen. nepústi se vtrúdití, te brumne
ludy pod tvoje brambo vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,168

pod predl.

Mitto,

sub jugum mittere aliquem. circum venter suum
gewalt bringen. éniga pod svojo oblást
perprávití.

HIPOLIT: Dict. I, 370

pod predl.

Potestas,
in potestatem suam redigere. Unter seinen ge-
walt bringen. pod swojō oblast per-
praviti.

HIPOLIT: Dict. I, 487

pod predl.

Potior,
potiri regno. sich des reichs bemächtigen.
kraléstvu ísmáhati, pod svójo oblást perprávití.

pod predl.

Capio,

capere aliquem in fidelem, cinem in seinen schurz
number. eniga pod foga brambo vsėti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 89

pod predl.

Antipodes, vuzere gegenueber: die Leüth, so ihre füess
gegen uns Mhereu. ti pod nani stojéchi ludé,
katéri pruti nam fuojé nogé-činájo obérvne:
podpúdnogi, ali púdnogi.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prep~~is), 41

pod predl.

Genefis, Geburt. ankunft. rojstvù, fárod. pri-
hòd, prihódik. der planet, vnter dem einer gebo-
ren ist: das erste buch Moysis. ta planét, ali
ofvéjsdje, pod katérim je éden rójen: te pérve
búkve mójfesove.

pod predl.

Obgannio,
alicui usque ad aures obgannire. cinem et
mers vater die naseu reiber. enimu Naj
pod nus povéjdati.

HIPOLIT: Dict. I, 298

pod predl.

Clions, schurgenoss, vogtkind. en pod drúsige
brambo fójék zhlóvik: pupil, edynsrhink,
saréjtzhink, sapuszhénahink.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 104

pod predl.

Despicio, hinab sehen, vnter sich lügen.
verachten. doli glédati pod se kúkati,
sanizhuváti, fhpotuváti, tádlati grájati.

pod predl.

Subtegulaneus, das vnter dem Ziegel, oder
vnter dem Tach ist. kar je pod zéjglastjo
stréjho. subtegulaneus locus. zéjglast
podstréjshnik.

pod predl.

Submissus, nidrig, demütig. poníšen, pohléven.
Item vnter etwas gelegt oder gestelt. túdi pod
kaj polóšen, ali postáven.

pod predl.

Subnato, Vntenher schwimmen. spódaj, ali od
spódaj sem plávati, pod vodò plávati.

HIPOLIT: Dict. I , 634

pod predl.

Subocularis, das Vnter den augen ist. kar je
pod ozhmý: podózhni, podvzhni. suboculares ve-
nae. podózhne fhýlize.

pod predl.

Subreptitie. Adv. heimlich, verstolen^a weis.
na tihama, skrivshi, pod rokò, kradlìvu, vkrá-
dezhe.

pod predl.

succedo,

Succedere urbi, muris, ad muros, murum. Zur
statt vnter die mauren kommen. k'městu pod
ofýdje inu pod zvinger priti.

HIPOLIT: Dict. I, 638

pod predl.

Fulvinar, haubtküsse. vájkushniza pod glávo:
túdi en pólshter, podglávník.

pod predl.

Suggillo, blauschlagen. Verleumbden. éniga
na obráfu, ali pod ozhmý prógastiga ali pláviga
sturíti, do pláviga tépsti. túdi oprávlati,
fahmágati, frúshtati.

pod predl.

Suggillago, blaue masen. plávka pod ozhmý.

HIPOLIT: Dict. I , 642

pod predl.

Subdialis, vnter blossem himmel. am luft.
pod nebam, na listu.

HIPOLIT: Dict. I , 630

pod predl.

Lateo.

latere tuto. unter dem Tisch verborgen liegen.
pod stréjho smyzt lesháti.

HIPOLIT: Dict. I, 336

pod predl.

Lya, kleines würmlein, so die hund vnter der
Zungen haben, wellichen man Ihnen in der Jugend
nimbt, damit sie nicht taub werden: Taubwurm.
en májhen zhervìzh, katériga ti pefsý pod jesí-
kom imájo, katéri se v'mladósti im prozh vfáme,
de vstékli nepostánejo.

pod predl.

Scenicus,

scenica dicacitas. wann einer den leuthen ihre fehler darff frey vnter die nasen reiben. kádar éden tim ludèjm nih tádle smej slobódnu pod nus ríbatí, ali povéjdatí.

HIPOLIT: Dict. I

, 589

pod predl.

Sacrarium, sacristey im Tempel. fhágred v'tém-
pelnu. tudi en fhégnan kray pod altárjem.

pod predl.

Hircus, Bock, der böß gestanck vnter den
uchsen. köfel. en ostúden smrad pod páfdi-
hami. x)

x) sprva zapisano: vmej volmi - je Hip. prečr-
tal.

pod predl.

Hypathrus, ein vnbedekt gebau vnter dem himel.
éna nepokrita napráva énu nepokritu ofýdje pres
stréhe pod nébam.

pod predl.

Subaques, das vnter dem wasser ist. kar je
pod vodò, podvòdenski, podvúdni.

pod predl.

Subalaris, was vnter den flüglen, oder achslen
ist. kar je pod peretnizami, ali pod párdihami.

pod pred.

Subalpinus, vnten am hochgebirg gelegen. spó-
daj pod gorámi, ali gorjánsih stojèzh, lefhèzh:
podgórski, podgorjánski, podgúrzi.

pod predl.

Subdo,
subdere boves jugo. die rinder einwetten,
vnter das joch thun. te govéda, ali te
vólle vprézhi, v'jármiti, pod jarm djáti.

pod predl.

Rudimentum,

rudimenta militiae sub aliquo genere.

Unter einem erstlich im Krieg dienen. pod čim
převíxl na vojensku službu.

HIPOLIT: Dict. I, 577

pod predl.

Subdo, unter eines thun, unterlegen, unter-
stellen, untersetzen. pod éno rejch djáti,
podložiti, podvréjchi, podsláviti.

HIPOLIT: Dict. I, 630

pod predl.

Subbaſilicanus, der vnter eines fürstens haus
spazieret. katéri se pod éniga firshta dvórom
sprehája.

pod predl.

Subfignanus, der vnter einem fähnlein ist.
katéri pod énem bandérsam slúfhi.

HIPOLIT: Dict. I, 636

pod predl.

Commendo,

commendare se alicui in clientellam. sich in eines
schutz begeben. se pod enějga brambo inu
pravějtroš podati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 115

pod predl.

Subter.

subter denfa tepludine. Viter einem dicken
gewölb. pod einem debélím gréblam

HIPOLIT: Dict. I , 637

pod pred.

Praevaricor,
praevaricari Accufatori. mit dem kläger vnter
einer decke ligen. is tofhnýkom pod éno odéjo
lefháti.

pod predl.

Milito,

sub aliquo, vel sub signis alicuius militare.
unter einem in Krieg dienen. pod čim na
vojsci služiti.

HIPOLIT: Dict. I, 367, 368

pod predl.

Subeo,
subire onus daso. Unter einer Last stehen.
pod éno bútaro státi.

HIPOLIT: Dict. I, 63i

pod predl.

Struma,

struma faepe dibaspho tegitur. es steckt man-
cher schalk vnter einem purpermantel. prov.
mnogutéri shelm inu lóter tizhý pod énim shkar-
látovim plájszhom.

pod predl.

Sublato, vnter ctwas verborgen ligen. pod
eno rixhjo skritu leshati.

HIPOLIT: Dict. I / 632

pod predl.

Clientela,

esse in fide et clientela alicuius. - in eines schutz
und schirm sein. pod éniga brámba várstvam
inu javéjtsrhini bití.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 107

pod predl.

Delitefco,

sub umbra alicuius in aliquo loco delitefcere.

sich vnter eines schuz heimlich an einem orth

aufhalten. se pod enéjga brambo skriuſki

na enim krayu gori dèrsháti.

pod predl.

Centuriatus, in ein roth von 100 soldaten enger
onhriben. pod eno troppo od stu sholnérjau
fapíjsan.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 89

pod predl.

Dico,

dicare fe alicui in clientelam. sich vnter
eines schuz begeben. fe pod enéjga brambo
ali savéjtnost podáti.

pod predl.

Obligo,
sacramento militiae & obligare. vnter einen
felnen schwieren. pod éno bandéru
prisérhi.

HIPOLIT: Dict. I , 299

pod predl.

Submergo, Viter das wasser Sencken. pod voda
pogrofiti, pogriéfniti, v'údo protóhati,
protopiti, vtopiti.

HIPOLIT: Dict. I, 633

pod predl.

Subjaceo,

subjacere monti. Vnten am berg ligen. epódaj
pod hríbam lefháti.

pod pred.

Subjaccio, vater etwes ligen, vntenligen. pod
kum leshati, spódey leshati.

HIPOLIT: Dict. I, 63i

pod predl.

Subeo.

subire tectum. Unter das Dach gehen. pod
strijho stopiti, vali pójti, podstopiti.

HIPOLIT: Dict. I. 631

pod predl.

Subeo,

subire vultum alicujus. einem vater augen
treten. enime pod vúvki stopíti.

HIPOLIT: Dict. I, 63i

pod predl.

Subcinericius, panis subcinericius. äschenbrot.
opréjfsen kruh, podpélni kruh, podpepélnik: kruh
katéri se pod pepéllam pézhe, opréjfsnik.

pod predl.

Subcutaneus, das vnter der haut ist. kar je
pod kósho, podkóshni.

HIPOLIT: Dict. I , 630

pod predl.

Londus,

genere sub pondere. Viter deu last seufren.
pod tefhavo fdihoviati.

HIPOLIT: Dict. I, 482

pod predl.

Lacuna, Pfüz, Lacke, wassergrub. éna mláka,
lúfha mífga, berlúfga, vódna jama, Jámiza pod
nífša.

pod predl.

Morari,

sub dio morari: vnter dem freyen
himel wolken. pod golim nebam
prebitvati.

HIPOLIT: Dict. I, 376

pod predl.

mons,
pes montis. das Fiterste am berg.
pod wribaw, pod gorro, podgura.

HIPOLIT: Dict. I, 374

pod predl.

Mitto,
mittere in cor. Ins herz geben. v'sérze
dáti, pod rébra dáti.

pod predl.

Paludamentum, Panzerhemd, leibroek vnter dem
harnisch. srájza, ali sholnérsku oblazhílu pod
pánzarjam, ali pod sheléfnim gvántam, ali oklépam.

pod predl.

Papilio, sommervogel, Pfeifholter. en metùl.
Item ein gezelt. en shótar, ali shótor,
shótorje. sub papilionibus. pod shotórhj.

pod predl.

Panis,

Panis subcinericeus. brot vnter der äschen ge-
backen. Aschenbrot. kruh pod popéllom pézhen,
pepelnák.

pod predl.

Paragauda, ein Vnterkleid, kamisol. kamifhóla,
jópiza pod súknió, véstia.

pod predl.

Summoenianus, Unter den Ringmauren. prod-
alifa zwingenjam.

HIPOLIT: Dict. I, 643

pod predl.

Subtermeo,

Subtermeare pontes. Unter den brücken gehen.
pod mostuj hoditi, itj.

HIPOLIT: Dict. I , 637

pod predl.

Subcutaneus, vnter der haut. pod kósho.
morbus subcutaneus. Krankheit vnter
der haut. podkóshna bolíjen.

HIPOLIT: Dict. I, 637

pod predl.

Index dem rhein. pod to štaltjo, pod tim
sahvirskom, saquinitom, s tim naprej
dajanicam. per speciem, in specie: specie:
obtextu, sub obtextu, sub specie.

HIPOLIT: Dict. II, 161

pod predl.

Vnter dem Nammen. v'tim iméni, pod tem imé-
nom. sub specie, sub praetextu.

pod predl.

Ob dem Nachtessen. pod vezhérjo, vmej vezhérjo.
Inter Coenam, super Coenam.

pod predl.

Vasal, der Vnter eines andern schuz wohnet.
en podlóshnik, savéjtnu dejte, savéjtneniz,
katéri pod éniga drúsiga brambo prebíva. Cliens.

pod predl.

Es Verschmäht Ihm. němu se fershmága, se mu
màrsi, s'ěno fershmájť gori jemle, se mu pod
nůřsom kady, precej nus obějřsi kokěr púrman.
in contumeliam accipit: iniquo fert animo: In-
dignè fert.

pod predl.

Wurm unter des hunds Zungen. en zhervizh pod
jesikom éniga pfa, od katériga pfy vrtekli
rátajo. lytra.

pod predl.

Puff, wann man auf einen schlägt. en shlak,
vdárik, súnik pod rébra. Ictus.

pod predl.

Funulo, Vergraben. jakopáti, pokopáti, pod
súnto správití.

HIPOLIT: Dict. I, 687

pod pred.

das hat Ihm einen stos geben. letú je niemu
pod rebra dalu.Hoc ei Exitio, vel fraudi fuit.

pod predl.

Streue, so man den Vieh Vnterstreuet. shtraja,
naftláliszhe, flama, katéra fe pod shivino naftila.
stramentum, substramen pecuarium.

pod predl.

den bau Vnter das Tach bringen. ta zímper ali
syd pod ftrejho pèrprávití, spelláti. perduce-
re opus ad culmen, imponere operi fastigium.

pod predl.

Unter das Dach bringen. pod strejho nesti,
mēsti: sub tectum congerere, inferrotecto.

HIPOLIT: Dict. II, 192

pod predl.

ob dem wasser Schwimmen. nad vodó plávati.
supernatares, innatara aquar. Vnter dem
wasser Schwümen. pod vodó plávati. urinari.

pod predl.

Suppedamentum, ein fusschemel. éna průzhiza
pod núge, ali éna podsnúfhniza ali podsnúfhnik.

pod predl.

Intersterno, zwischen oder vnter anders streuen vnd spreiten. v'mejs ali pod drúgim pogarníti, refgarníti, postílati, ali postláti, podsláti, nastláti, nastíllati.

pod predl.

Fides,

conferre se in fidem ac clientelam alicuius.
sich in eines schirm vnd schuz begeben. se
pod enéjga brámbe inu várstvu podáti.

HIPOLIT: Dict. I, 242

pod predl.

Flagriones, böse buben, die man züchtigen vnd
streichen soll. hudóbní fántji, katéri bi se
imójli v'stráhu, inu pod shíbe derfháti. ftér-
zarji, samapáshniki, inu nepofsajénzi.

pod predl.

Redigo,
in deditiōnem suam redigere aliquem. Einen
unter seinen gewalt bringen. iniga pod
svoje oblasti perpravit.

HIPOLIT: Dict. I, 552

pod predl.

Recubo,

recubare sub arbore. Viter cinem horem liges.
pod čime dřevěsom ležáti, doli ležti.

HIPOLIT: Dict. I, 550

pod predl.

sub Pectore, est venter; in eius medio, umbilicus; Vnter der ^Brust, ist der Bauch; in dessen Mitte, der Nabel. pod pàrfah, je ta tré-
buh; v'taíftiga frejdi, je ta pópek;

pod predl.

Sensus Communis sub principite, apprehendita sensibus externis perceptas res. die Gemeine Empfindnus, unter dem Vorhaubt Ergreiffet die, Von Eusserlichen Sinnen eingebrachte Sachen. ta gmajn pozhútek, pod téjmenam, sapopáde te, od svunájnih podzhútkou pozhútene rizhy.

pod predl.

Phantasia sub vertice Dijudicat res istas cogitat,
somnia. die Einbildungskraft unter dem wirbel ent-
scheidet dieselben Sachen, dencket, Traumet. ta Do-
sdévik pod vèrtúlku, reslózhi teíste rizhý mífli,
se mu fania.

KIPOLIT, Dict.3

Orbis pictus, 16

pod predl.

Memoria sub occipite singula recondit, et depro-
mit: quaedam deperdit; et hoc est oblivio. die
Gedächtnus unter dem hinterhaubt, Verwahret alle
Sachen, Vnd gibt sie wider heruor etliches Verlie-
ret sie; Vnd das ist die Vergessenheit. Ta Spomyn
pod satílnikom, ohráni vse rizhy, inu supet te-
íste napréj daja, nukutére on sguby, ali posábi,
inu letú je ta posablivoft

pod predl.

Tumba, ein hol ort Vnter der erden. grab.
énu vótlu méjstu pod semlò. en fharh.
énu pokopaliszhe. túdi ena mertváshka trúga.

HIPOLIT: Dict. I , 687

pod predl.

Vrinator, der Vnter dem wasser schwümmet, oder
gehet. katéri pod vodò pláva, ali hódí.

HIPOLIT: Dict. I, 728

pod predl.

Trinor, Unter dem wasser schwimmen oder
gehen. pod vodi plavati ali hoditi.

HIPOLIT: Dict. I, 728

pod predl.

Vinea, ein weingart. en vinógrad. ein weinberg.
vínska górra. Item ein schirmtach, darunter die
Römische soldaten gestürmet. énu ostréjshje ali
saktiváliszhe, pod katerim ti rímski soldátji so
shtúrmali.

pod predl.

Tibia, schenckelbein, das rohr am schinbein.
Item ein Pfeiffe. goléjnu, ta zev ali kust pod
kolénam. túdi en píszhal, ali shalmája. tibia
Canere, tibiam inflare. Pfeiffen. piskáti.

HIPOLIT: Dict. I , 668

pod predl.

Unter seinen gewalt bringen. pod svojo
oblast perpraviti, Redigere in suam po-
testatem: sub jus suum subjungere.

HIPOLIT: Dict. II, 76

pod predl.

sich in eines andern begeben. Je pod enějga
brambro podáti, se enimu sarúpati. - in
fidem et Clientelam alicujus se Conferre:
se fidem alicujus Confidere.

HIPOLIT: Dict. II, 164

pod predl.

den weg unter die füsse nemmen, gehen. en
poot, ali éno rajsho pod nuge vseti. viam
Carpere: iter inire, ingredi: ire viam, ac-
cipere viam.

pod predl.

Taenia, haarschnur, haube, lange haubtbinde.
Item wasser stein Vnter dem wasser. plin.
řhnóra řa lařsè, ávba, dólga pìnta řa glavò,
éna kítta. túdi en bejl kámen pod vodò.

HIPOLIT: Dict. I , 655

pod gredl.

Tectum,
recipere aliquem tectis. einen ins haus auf-
nehmen. éniga v' svójo hisho, ali pod svóje
poslúpje góri vféti.

HIPOLIT: Dict. I , 658

pod predl.

Velabrum, ein Plaz mit Tüchern Vmhenkt darunter
man feil hat. en plaz, ali próstor s'plátnom
pretégnen, pod katérim se kaj na prúdaj imà.

pod predl.

Ventus subterraneus Excitat terraemotum der wind
Vnter der Erden Erreget ein Erdbeben. vejter pod
semljó obudí en potréfs.

pod predl.

Unter die pres legen. v'presho, ali pod
presho djati: drúkati, stískati, présna-
ti. prelo subjicere.

pod predl.

Venio,

sub aspectum venire. Inter die angem kommen.
pod vaxhi priti.

HIPOLIT: Dict. I, 700

pod predl

Magna follis seu pila aëre distenta ope epistomi sub Dio pugno reverberatur. der Ballon aufgeblasen Vermittels des Ventils wird Vnter den freyen himel mit der faust geschlagen. Ta ballon is sapo napihnen skusi to pipo, se pod golim nebom s'peftjô byje inu pogájna.

pod predl.

Sub zodiaco Curfitant septem stellas errantes
quas vocant: planetas: Vnter dem Thierkreis lau-
ffen die siebe Lauffsternen welche man nennet:
Planeten: Pod sverinskim kráfsom téjkajo te se-
dim tekóshe svejsde katére se imenujejo:planéti:

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

45

pod predl.

Holzwentel, hessel. řiva prafízhiza pod léj-
řsom. onířcus.

HIPOLIT: Dict. II,

pod predl.

Hundswurm auf der Zungen.páfsji zhervízh pod
jesýkom,od katériga vftékli rátajo.
lytta.

HIPOLIT: Dict. II, 97

pod predl.

Unter dem freyen himmel. pod gólim nebam.
sub die.

HIPOLIT: Dict. II, 92

pod predl.

Herzgrüblein. jámiza, ali shlízhiza pod
sérzom. Screbiculus Cordis.

pod predl.

am luft. na lúftu, pod nébam. sub dio.

HIPOLIT: Dict. II, 118

pod predl.

Grundfus. grufht, stálu, ali nóga pod énim
štebróm. bafis.

pod predl.

Haub/t/küsse. pólfhter, ali vájkushniza pod
glavó. pulvinar, Cervical.

pod predl.

Gang Vnter der erden. en gank pod semló.
Cuniculus.

68

HIPOLIT: Dict. II,

pod predl.

ofter gang Vnter dem freyen himmel.en gank
pod nehom pres stréjhe. Hypaethrum.

HIPOLIT: Dict. II,

68

pod predl.

Mine, miniergrub. mina, ali jama sa miniranje,
podkopanje pod semlo, ali pod sydmi.
Cuniculus.

HIPOLIT: Dict. II, 124

pod predl.

Habitantes ab arcto femestralis habent noctes
diesque. die da wohnen Vnter den Nordpol, ha-
ben ein halb Jahr Nacht Vnd Tag. katéri Prebí-
vajo pod pulnózhnim polom imájo pol lejta nuzh,
inu dan.

HIPOLIT, Dict.ĭ

Orbis pictus,

pod prest.

Fus an einer säule. stálu, grúfht, ali nóga
pod énim stebróm. bafis, fpira.

HIPOLIT: Dict. II, 67

pod predl.

Unter der gestalt. pod shital'tyo, pod podob'o,
pod shlyanom. per speciem, in speciem: sub
specie, sub obtentu.

HIPOLIT: Dict. II, 75

pod predl.

Untersatz oder fus der Säulen. grufht, ftalu,
ali noga pod enim ftebrám. bafis, fpira.

pod predl.

Sub tecto est solum seu parimentum in area pu-
teus, stabulum cum balneo, Unter dem Torch
ist der Boden; im Hof der Schöpfkammer, der
Stall samt der Badstube pod šrejho je pod
vali flejme Na dvoricku je šterne, štalla
s: to prajstibo red

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 30

pod predl.

Sub domo est cellarium Unter dem haus is der
Keller. pod hižo je ta Klet ali Kelder.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 30

pod predl.

Zuschieben, geben. podávati, dajáti, pod roko
dajáti, énimu poslushíti, v'negóvi potrejbí
pomagáti. suggerere, subministrare, suppe-
ditare.

pod predl.

Unter etwas thun, legen. pod kaj djati, polo-
shiti, podverjzhi; podloshiti, podmejto-
vati. subdere, submittere.

HIPOLIT: Dict. II, 236

pod predl.

Mater dem. subis. pod tem naprj. dejá
ntam. per speciem.

HIPOLIT: Dict. II, 236

pod predl.

Unter. prod. spodaj; mej; v' mej; v' ti.
sub, subter, inter.

HIPOLIT: Dict. II, 236

pod predl.

Unter das Joch bringen. pod jãrem pãrprãviti,
pãdfe pãrprãviti, fe eniga pãoblastiti,
sebi eniga pãdverãjnã; pãdloãkãnã pãviti.
subjugare, Imponeere jugum.

HIPOLIT: Dict. II, 99

pod predl.

Einnehmen, eroberen. nóter vséti, ali je-
máti, énu méstu premáhati, sadobíti, pod
svójo oblášt pèrprávití. accipere, Capere,
sumere: occupare locum, vrbem armis obti-
nere.

HIPOLIT: Dict. II, 47

pod predl.

Sub aedibus est Caraedium, tessellato pavimento
Fultum Columnis, in quibus peristylium et
basis. Unter dem Haus ist der offene Saal, mit einem
gewüffelten Eckerich, gestützt mit Säulen, an wel-
chen dies Capitell und Postament. Pod hiško je ta
podprta vesha is' enim štirivoglaticu fla-
štrou, podprta is' šebriami; na materič je
orgoraj glavnik, vzdolaj tu stalu.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 28

pod predl.

Unsichtbar. nevideózhí, neozhíten, ali kar
nemóre pod ozhy pasti. invisibilis, sub af-
pectum non cadens, oculorum obtutum fugiens.

pod predl.

Unten schwimmen. *spud plávati*, pod vodó plá-
vati. *subter natare.*

pod predl.

Untergraben. podkopáti, podsemló kopáti,
mine, líbnie, jáme pod semló kopáti,
prekopáti. agere Cuniculos, suffodere, sub
terra fodere.

HIPOLIT: Dict. II, 237

pod predl.

ac subjicit prelo, Vnd leget sie Vnter die Presse.
inu jih poloshy pod to presho, ali stiskálnizo.

pod predl.

et superimponit operculo Inditas Chartas quas in
tigello subditas Trochleae, Vnd leget darauf, die
in dem deckel gefasste Bögen, welche er auf dem
Tiegel geschoben Vnter die Spindel inu polofhy
gori, te v'pokróviz postávlene pogne katère je on
na eni dilizi poríní pod vreténu te preshe

pod predl.

Tandem aliqui didicerunt Calcare aquam Cingulo-
tenus Immerfi et vestes supra Caput gestantes.
Endlich haben etliche gelernet das wasser Tret-
ten, bis an den gürtel Vnter den wasser gehend,
Vnd die kleider über dem haubt ^Tragend. k'pú-
flednimu so tudi nukitéri se navúzhili to vodó
jésditi, ali teptáti, notèr do passa pod vodó
hojezhi inu te gvante na glávi nosseozhi.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

pod predl.

Aves volant sub nubibus. die Vögel fliegen
Vnter den wolcken. tyze lějtajo pod oblákmi.

IPOLIT, Dict.
Orbis pictus,

pod vredl.

vrinator etiam natate potest sub aqua, ut piscis.
der ^Taucher kan auch Schwimmen Vnter dem wasser,
wie ein fisch. en dober plaviz sna tudi plávati
pod vodó, kakòr ena ryba.

pod predl.

Unter dem blossen himmel. pod gólim nebam.
sub dio.

HIPOLIT: Dict. II, 36

pod predl.

Ovum tegitur testa, sub qua est albumen, in hoc vitellus. das Ey ist Umgeben mit der Schale, Unter welcher ist das Eyerweis, in diesem der dotter. jizé je obdánu s'lupíno, pod katéro je ta Belák, v'letéjm ta zhimlák.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 8

pod predl.

Sub terra nascuntur metalla, lapides, et mineralia. Unter der Erden wachsen die Metalle (Erze) die Steine, und die Mineralien (Erdsäfte). pod zemljó rássejò te rude, ti kámení, inu mineralie, ali zemljó sokri.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 4

pod predl.

Bezwingen. é niga pèrfýliti, pod svójo
oblást perprávití, pèrmóratí, pèrzvénkatí.
fibi subjicere, vincere, in potestatem
suam redigere.

HIPOLIT: Dict. II, 29

pod predl.

Mergus se mergit. His annumera Fulicam et Pelecanum. Haliaetus, et gavia Devolantes; das Taucherlein taucht sich Unter. Zu disem Zehle das wasserhun (Bläsling) Vnd die Löffelgans der fisch Aar oder Meeradler Vnd kybiz Von oben herab schiesend; Pandérik se pod udo potúhne. h'temú pèr-stávi tozhjogufs, ali lisko inu slízhnogufs. ta morfka postójna, inu ribízh tyza s'víkshiga doli lejtajózhi.

HIPOLIT, Dict.:

Orb s pictus,

pod pred.

Unterstreichen, ein strich Unter etwas machen.
podvléjzhi, en shtrih pod kaj sturíti, podshtrí-
hati. lineis describere, exarare: lineam sub-
ducere.

HIPOLIT; Dict. II, 238

pod predl.

Busen. narózhej, máternu krílu, néderje. si-
nus. die hánd in busen stossen. roké v'nédar-
jah, ali pod pásdiho vtakníti, ali dersháti.
Infinuare manus: finu dextram fovere. stosse
die nasen in deinen eignen busen. primi se
sa nus. nosce te ipsum, tecum habita.

HIPOLIT: Dict. II,

pod predl.

Unterstehen, als in einem wetter. v'énim vre-
méni pod strejho stopíti, stati, se pod strej-
ho podáti. succedere tecto: sub umbram, sub
tectum stare.

pod predl.

Cervical est sub Capite das haubtküss ligt Vnter
dem haubt. Povshtër ali vâjkufhniza les^hy pod
glâvo

pod predl.

Crypta, ein kluft, oder gewölb vnter der erden.
en sherch, jama, luknia, ali gvelb pod semló.

pod predl.

Crypticus, das hol oder verborgen ist vnter
der erden. kar je puhlu, fhuplu, inu skritu
pod semló.

pod predl.

Sub. Viter, um, bez. pod, v'nej, v'ti.

HIPOLIT: Dict. I, 629

pod predl.

Alburnum, der spix, oder das weisse am baum nur
nechst bey der rinde. ta bejla Róshira pod
shkorjo éniga drívěsta: ta drugi lup, ali
tu bejla olúbyo per drevju.

pod predl.

Onifcus, holzwentel. preshízhize pod léjssam,
ali pod shkórjo éníga trohlíviga lífsà.

pod predl.

Onocrotalus, sackgans. éna dívja gus, katéra
imà pod klúnam en shákel, je labúdu podobna
kadar vrat v'vodo vtákne toku sahrupý, koker de
bi en óssel satrobil.

pod predl.

Invrino, vnter das wasser stossen, schwümmen.
se pod vúdo pahníti, spustíti, pod vodè plávati.

pod predl.

Inundo, vberlauffen, überschwellen, überwässern. is vodò preplávití, pod vúdo postávití, vodò zhes povfdágniti prevodenízhití, povúden naprávití, povodnítí.

pod predl.

Subter.

subter radices. Unter den wurzeln. pod
koreninami.

HIPOLIT: Dict. I, 634

pod pred.

Oculus,
habere alicuius oculos in suis oculis. einem
scharff ins gesicht schauen. énega ostrù
v'ozhý ali pod úzhi glédati.

pod predl.

Opus,

Magnum opus habere in manibus. ein wichtiges
werck vnter den händen haben. enu tefhávnu
délu pod rokámi iméjti.

pod predl.

Permeo,

sub maria permeare. vater das meer gehen.
pod mürje piájtí.

HIPOLIT: Dict. I / 455

pod predl.

Projectus,
projecta senatus autoritas. des rahts ansehen
ligt ganz darnider. oblàst inu př^estímájne tiga
rátha je do kónza pod nogámi.

pod predl.

Prospectus

in prospectum populi producere. dem Volk vnter
die augen führen. timu fólku pod vúzhi pelláti.

HIPOLIT: Dict. I , 522

pod predl.

Impubis, vel Impuber, Impuberis. der noch kein bart hat, der noch vnter 12. oder 13 Jahren ist. katéri she néjma bráde, katéri je pod dvanájstim ali trinájstim léjtom: mlad, golabràd.

pod predl.

Fornicarius, ein Krämer, so vntern schwibbogen,
vnd offnen gewölben feil hat. en kupèz ali krá-
mar, katéri pod sléjmenom inu odpèrtim gvelbam
na prúdaj imà, ali predája. item ein hurer. en
kurbiér, lóter.

pod predl.

Defensus, genhirmt, genhürt. jagovárjen,
obránen, pod brambo refet, edtét.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~) 168 2

pod predl.

Hipritus, der esnen vnter der inchosem sberst, Arschkra-
zer. Patèri èniga pod pàrdiho brùje, praska-
rituit, ali ritui praskàvix: tudi dlake pod
pàrdiho.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

pod predl.

Abutor,
abuti nomine alieno ad suos quaestus. Inter
frendem Nomen seip. nureu schaffen. pod
Lufkine iménom proj nux irkati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 5

pod predl.

Sordeo,

hoc mihi sordet. dises stinckt mich an. letù
méni smerdý, inu se méni pod nus kadý.

pod predl.

Species,

specie amicitiae deceptus. Inter dem schein der
freundschaft betrogen. pod hímbo te
prijáprostí ogolufien.

HIPOLIT: Dict. I, 616

pod predl.

Conjugo, zusammen jochen oder wöthen. vkupaj
v'jármiti, v'jarm vprezhi, vkleníti, vkup sjár-
miti, pod jarm poftáviti.

pod predl.

Displiceo,

Displicet mihi ista res. die sach verdrüeset
mich. ta rejzh fe meni mrasi, pod nuf's kady,
fershmága.

pod predl.

Diftaedet, Verdrus haben. me diftaedet. es
verdriest mich. meni fe toshi, fershмага,
pod nus kady.

pod predl.

Střum, höll oder grube unter dem Erdrich.
ena vottina ali jama, berlog, grota
pod sembo'.

pod predl.

Hypogeum, ein ort vnter der Erden als keller,
kluft. en kray pod femlò, kóker kélder, jama,
réjpniza, kleth.

pod predl.

Meatus, durchfahrt, durchgang, schweislöh-
lejn am leib. skus vófhnia, skus hod, éna
votlovina pod femló, ena shuplóta, éna pótna
lúkenza na fhivótu. tudi téjkajne, pomújaine.

pod predl.

Cryptoporticus, ein heimlicher gang vnter der erden. ein schopf mit weiten fenstern von wegen der küelle im sommer. en skrivni gank pod semló. tudi ena lejtna loupa is f'hirókimi oknámi sa hla-da volo po lejtu.

pod predl.

Minae, Vntergrabungen. podkópi pod f emlò.

HIPOLIT: Dict. I , 368

pod predl.

Minae, dreuungen. Vntergrabungen bey einer
belagerung. die Zinnen an einer maur. pritéschi,
pritéjne, fhúgajne, grófejne. podkópi pod semlò
per énimu oblégu. vérshina ali verh éniga sydóvja.

pod predl.

Sirus, grub vn̄ter der erden. jáma pod femlò.

HIPOLIT: Dict. I, 609

pod predl.

Solifuga, ein giftige erdspinn. en strupèn
páyk, katéri pod semlò prebiva.

HIPOLIT: Dict. I

, 612

pod predl.

Subterraneus, Vater der erden. pod zemlò,
podzemel'ski.

HIPOLIT: Dict. I, 637

pod predl.

defodio, vergraben. sa-ali poropati,
pod semlo spraviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 169

pod predl.

Degravo,
Lahore operis degravari. vnter schwärer
arbeit erligen. pod teftim - stello
obleshati, omagati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 170 4

pod predl.

Defossus, vergraben. sa- ali pokopán, pod
semlo sagrénen.

pod predl.

Cuniculus, königlein, kaninichen. kónigel,
ena forta sájshekou. ein gang vnter der Erden,
Mine. en podkóp ali mina pod semló. ein Feu-
chel kanel. en grabèn ali kanál.

pod pred.

Dioecesis, Verwaltung, herschungskreis, bischoffthumm. governájne, ena defhela, okaliza, gospodovájne, shkoffya, ali kar pod shkofyo shlishi.

pod predl.

Concido,
concidere sub onere. vnder den last erligen.
pod teshávo obléshat.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 125

pod predl.

Centesimo, den hundersten von soldaten vmbringen.
éniga s'mej ťtu ťoldátou okúli perněťti, ali tiga
ťtúskiga ~~ť~~ pod mezh vrejzhi.

pod predl.

Demeaculum, ein gang vnter der Erden. en
skrivni pot pod semló.

pod predl.

Demergo, vntertrukhen, versenkhen. éniga
stískati, doli trejti, pod nogámi iméjti,
potopíti, pogrésniti, vtopíti.

pod predl.

Cervical, haubtkües. vájkufaniza, podglávje,
polshtèr pod glavó.

pod predl.

Cavea. ein grub vnter der Erden. jama pod semló.
Item ein kheller: kefich. tudi en kelder, kleth;
fogloush, kurnik.

pod predl.

Catogeuu, cr. Wohnung unter der Erde. eine pre-
bivalische pod semlo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 87

pod predl.

Bracteola, ein blechlein von Metall, so man in den ring vnter das Edlgestein leget. en plechek s'metólla, katéri se v'ta pèrftan pod shlahtni kamèn poftáva.

pod predl.

Infra, unter, unterhalb. pod, spud,
spódaj.

HIPOLIT: Dict. I (301)

pod predl.

Pesum. Adv. vntersich, vnter die füsse. pud
se pod nuge.

pod predl.

Radix,
radices montis. das Unterste eines Bergs.
pod hri'bon, niz górra járnne.

HIPOLIT: Dict. I, 542

pod pred.

Palliolum,

saepe etiam sub paliolo sordido est sapientia.

es kan oft auch ein schlechter mensch guten raht
geben. dóstikrat en poréden zhlóvik samóre dóber
svit dáti. dóstikrat pod porédnim oblazhílam ve-
líka modrúst tizhý.

pod predl.

Clinta, shurgenossin. éna pod brámbó dru-
siga stojésha shéna, edínsrhiza, javéjshiza.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 109

pod predl.

Clientela, die Ville deren, die schirmvögt haben:
schirm, schuz. ta velika množica tih, kateri se
pod brambo drúfiga snájdejo. bramba, varstvu, sá-
vejtnost, shirmajne.

pod predl.

Subjugalis, das man vnter das Joch thut oder
einspannet. lastbar. kar se pod járm déva, ali
vpréshé, obloshlív, vpréshlív.

pod predl.

Subjugo, vnter das Joch thun, überwinden. pod
járm djáti, podv^rějzhi, posýliti, ismáhati, púd
se perprávití, se pooblastíti, pod járm perprá-
viti.

pod predl.

Subjugatus, überwunden, vnter das Joch ge-
bracht. premágan, pod járm perprávlén.

pod predl.

Injux,
injuges boves. ochsen die nie vnter dem Joch
gewesen. vólli, katéri nej so she pod jármam
bíli.

pod predl.

Injugis, Injuges hostiae. opfer von thieren
die nie vnter dem joch gewesen. óffer od fhi-
vine, katóra nej nígdar bila pod jármom: ne-
jármlen, nevpréshen.

pod predl.

Ingridior,
in conspectum sicutius ingredi. eireu vater
die augen tretten. enima pod vaxhi
stopiti.

HIPOLIT: Dict. I, 203

pod predl.

Indignor, vzwirsch sein, sich erzürnen, zornig werden. nevolen bítí, se jelsýti, serdýti, serdýt ali jéfen postáti, se énimu feršhmáhati, pod núsam kadíti.

pod predl.

Subjicio,
pedibus subicere. Unter die Füße legen.
pod nuge perprávití.

HIPOLIT: Dict. I , 632

pod u predl.

Subigo, bezwingen, Vnterwerffen. persýliti,
permóratí, púd se perprávití, alí gnêstí, pod-
vréjzhi, podloshítí.

pod u predl.

Perpendicularis, gerad vnter sich hangend,
schnurrecht. glih, ali rávna dóli v púdsé
vishèzh, prov poshnóri.

pod predl.

Subagitatio, Vnterwerffung. podvéršejne,
persýlejne, puđ se perprávlejne.

HIPOLIT: Dict. I , 629

pod predl.
u

Subigito, vater seil bringen, notkräftigen.
psúd se perprávití, posýlití.

HIPOLIT: Dict. I , 632

pod predl.
u

Subjugo, vnter duo Jod theu, überwinden.
pod jãru djãti, podvurjzhi, porjlti,
ismãgãti, pod se perpraviti, se
poblastiti, pod jãru perpraviti.

HIPOLIT: Dict. I, 632

pod predl.
u

Devolo, hinab oder nider sich fliegen. schnell
darvon fliegen. doli ali pod se letéjti.
hitru prask odletéjti sletéjti.

pod predl.
u

Jezum. Adv. vntersik, vnter-die fuisse.
pod se pod nige.

HIPOLIT: Dict. I, 467

pod predl.
u

Antorsich bringu. sub se perpraviti, sebi
podvrésti; podložnu stviti, v svojo
oblast perpraviti. sibi subicere, in potesta-
tem suam redigere.

HIPOLIT: Dict. II, 238

pod predl.
u

Vnter das Joch bringen. pod járem pèrprávití,
púdsè pèrprávití. se eniga pooblastítí, sebi
éniga podvréjzhi, podlóshniga sturítí.
subjugare, Imponere jugum.

pod
u pred.

Unterthänig machen. éniga sebi podvréjzhi, pod-
lóshniga sturítí, pod se pèrprávití, podlóshítí,
v'svojo oblást pèrprávití, vkrotítí. subjicere,
subigere, redigere in potestatem, in deditioem,
domare.

pod predl.

Trahax, anziehend, raubig. kateri vse púd se
vléjzhe, ná se vlejzheòzh, fmikajòzh, rupajòzh.

pod - podse
u

černuo, wu erden sehen: stücheln. pod se na
tla', ali na fenuo gledati: pruti fenuo wipšiti,
ali nágnicu biiti.

podajalec
- viz

Opifer, helffer, handreicher. pomozhnýk
pomagáviz, podajáviz.

podajalec
- vic

Subministrator, der darreicht. stréjshiz,
poslufhíviz, podajáviz, katéri énimu stréjshe
inu poslúshi. subministrator libidinum. ro-
fiàn.